

Huishoudelijk reglement/Household Rules/Haushalt Regeln

Beste gast(en),

Om uw verblijf en dat van anderen zo prettig mogelijk te maken zijn er een aantal huisregels opgesteld. Bij herhaaldelijke overtreding van deze regels kunnen wij u vragen uw verblijf te beëindigen.

Dear guest(s),

To make your stay and another's stay as pleasant as possible, we have made a few household rules. When those rules are frequently ignored, we could ask you to leave our bed and breakfast.

Reglement/ Rules

- Na 24.00u rekenen wij op geen geluidsoverlast in en rondom de accommodatie, dit in verband met ieders nachtrust.
- We expect that it is quiet after 24.00u, because of the night's rest of other guests.

- Roken is in de accommodatie verboden
- Smoking is forbidden in the accommodation

- In verband met andere gasten en omwonenden gelieve geen muziek d.m.v. audioinstallatie buiten de accommodatie af te spelen.
- We kindly ask you not to play music through audiosystem outside the accommodation.

- De voetbalkooi van de aangrenzende basisschool is niet toegankelijk voor derden, dit is tevens ook ons verzoek.
- The property of the nearby primary school is not available for use.

- Gebruik van de speeltuin. Om het speelplezier voor iedereen beschikbaar te houden het volgende verzoek:
 - Skelters zijn leeftijdsconform te gebruiken, graag aandacht hiervoor. Skelters zijn geen botsauto's, schade toegebracht aan dergelijk speelgoed zal worden verhaald bij de veroorzaker. Het verzoek om de skelters na gebruik weer terug te plaatsen bij de speeltuin
 - De trampoline heeft een maximaal belastbaar gewicht van 100 kg, daarnaast het verzoek om zonder schoenen de trampoline te gebruiken.

Huishoudelijk reglement/Household Rules/Haushalt Regeln

- Use of the playground. To ensure pleasure for everybody we have got a few rules about the use of playing material.
 - When you use the karts/ skelters to play with, please use these materials according to the right age. Don't collid with the skelters/ karts on purpose, we will calculate the cost on the person who damaged it.
 - The trampoline has got a maximum taxable weight use of 100 kg, use the trampoline without shoes.
- Wanneer u weer huiswaarts keert verzoeken we u om het volgende te doen:
 - afval in de afvalcontainer te deponeren, papier in de papiercontainer, glaswerk in de daarvoor bestemde krat, vaatwerk schoon en de accommodatie bezemschoon.

**Wanneer de accommodatie niet is achtergelaten volgens de bovenstaande bepalingen zullen we extra kosten in rekening moeten brengen.*
- At the end of your stay, we expect you'll leave the house behind according to the following standard:
 - Garbage in the container outside
 - Glass in the crate outside
 - Dishes clean and back in the cabinets
 - Dishwasher empty
 - The accommodation is broom cleaned

**If the accommodation is not left according to the standard above we will have to calculate extra cost*
- Wanneer u de accommodatie verlaat willen we u vragen om ramen en (buiten)deuren te sluiten. Wanneer u de ramen op de eerste verdieping opent het uitdrukkelijk verzoek de ramen te borgen, onze horren zijn kwetsbaar.
- When you leave the accommodation we ask you to close the windows en (house) door(s)

Wij danken u voor uw medewerking en wensen u een goed verblijf!

We would like to thank you for your cooperation and we wish you a pleasant stay!